

اللغة  
الصينية

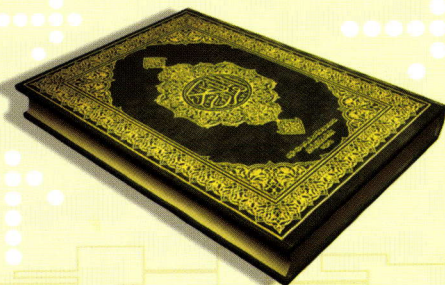


# 正确的信仰

与违背信仰和伊斯兰的事项

العقيدة الصحيحة

وما يصادها ونواقض الإسلام



阿布杜阿齐兹·本·阿布杜拉·本·巴兹閣下

翻译：艾布阿布杜拉·艾哈默德·穆士奎

الشيخ : عبد العزيز بن عبد الله بن باز (رحمه الله)

ترجمة : أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

穆斯林华豪网站丛书

# العقيدة الصحيحة

وما يضاهما ونواقض الإسلام

لسماحة الشيخ . عبد العزيز بن عبد الله بن باز

المرجع: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصبني

المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالربوة

# 正确的信仰

与违背信仰和伊斯兰的事项

谢赫：

阿布杜阿齐兹·本·阿布杜拉·本·巴盖阁下

编译：艾布阿布杜拉·艾哈默德·本·阿布杜拉

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

2007/1428 第二次出版

本书的版权归伊斯兰之家网站所有。允许根据以下两个条件出版发行：

1. 此书出自于莱布宣信合作办公室。
2. 除了封面之外，不允许更改书的内容。

如果你有任何问题、建议或校正，希望寄于以下网站：

[www.islamhouse.com](http://www.islamhouse.com)



【3653】

【1428—2007】

沙特利雅得莱布宣信合作指导办公室

电话：4916065 - 4454900

网址：[www.islamhouse.com](http://www.islamhouse.com)

الطبعة الثانية، 1428 / 2007

جميع الحقوق محفوظة لموقع دار الإسلام. ويسمح بالطباعة الكتاب ونشره بشرطين:

1. الإشارة للناشر وهو المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالربوة.

2. عدم التعرف في محتوى الكتاب ما عدا الغلاف الخارجي. إذا كان لديك أي سؤال أو اقتراح أو تصحيح يرجى مراسلتنا من الموقع التالي:

[www.islamhouse.com](http://www.islamhouse.com)

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

هاتف: 4454900 و 4916065

عنوا الموقع : [www.islamhouse.com](http://www.islamhouse.com)

## 目录

目录 .....	5
前言 .....	7
第一篇：信仰真主.....	11
第二篇：相信天使.....	21
第三篇：相信经典.....	22
第四篇：相信使者.....	25
第五篇：相信末日.....	27
第六篇：相信前定.....	28
第七篇：违背伊斯兰的事项.....	40

正确的信仰

---

## 奉普慈特慈的真主之名

### 前言

一切赞颂，全归独一无二的真主，愿真主赐福于最后的先知和他的家属，众圣门弟子。

正确的信仰是伊斯兰的基础，它也是这篇文章的核心。

根据来自于《古兰经》和《圣训》中的证据可以知道：任何工作和言语，如果是发源于正确的信仰，那么，它就是正确的，就会得到真主的接受；如果不是来自于正确的信仰，那么，人们专心从事的工作和言语就会无效。犹如清高的真主所说：

﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [المائدة

آية: (5)]

【谁否认正信，谁的善功，确已无效了；他在后世，必是亏折的人。】<sup>①</sup>

又说：

﴿وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَنْ أَشْرَكَتَ لِيَحْبِطَنَّ عَمَلُكَ

وَتَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [الزمر آية: (65)]

【你和你以前的人，都奉到启示说：“如果你以物

<sup>①</sup> 《筵席章》第5节



配主，则你的善功，必定无效，而你必定成为亏折者。】

①有关这方面意义的经文很多。

的确，《古兰经》和《圣训》证明了正确的信仰就是虔诚地信仰真主，相信真主的众天使、经典、使者和相信末日，以及确信前定的好坏。这六件事情就是正确信仰的基础，真主以此降示了尊贵的经典，派遣了他的使者——穆罕默德（ﷺ）。

所有必须相信的幽玄知识都是建立在这些基础之上的。

这所有的一切都是真主及其使者（ﷺ）所告知的，这六大基础在《古兰经》和《圣训》中的证据很多，其中有清高的真主说：

﴿تَسِبُّوا إِلَهُتُمْ أَنْ تُكَلِّمُوا رُسُلَهُمْ قَبْلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالرَّسُولِ﴾ [البقرة آية: (177)]

【你们把自己的脸转向东方和西方，都不是正义。正义是信仰真主，相信末日、天使、天经和先知。】②

清高的真主说：

﴿آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ

وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا تَفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ﴾ [البقرة آية: (285)]

【使者确信主所降示他的经典，信士们也确信那

①《队伍章》第65节

②《黄牛章》第177节

部经典，他们人人都确信真主和他的众天使，一切经典和众使者。（他们说）：“我们对于他的任何使者，都不加以歧视。”<sup>①</sup>

清高的真主说：

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَيَّ رَسُولِهِ  
وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ مِن قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا﴾ [النساء آية: (136)]

【信道的人们啊！你们当确信真主和使者，以及他所降示给使者的经典，和他以前所降示的经典。谁不信真主、天使、经典、使者、末日，谁确已深入迷误了。】<sup>②</sup>

清高的真主说：

﴿أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ  
عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ﴾ [الحج آية: (70)]

【难道你不知道吗？真主知道天地万物，这确是在一本天经里的。这对于真主确是容易的。】<sup>③</sup>

至于证明这些基础的正确《圣训》，非常的多。在其中有伊玛目穆斯林传述的著名的《圣训》：信士的长官欧麦尔·本·罕塔布（愿主喜悦他）传述，吉布拉依赖天使（ﷺ）关于伊玛尼询问主的使者（ﷺ），使者

<sup>①</sup> 《黄牛章》第 285 节

<sup>②</sup> 《妇女章》第 136 节

<sup>③</sup> 《朝觐章》第 70 节

对他说：“伊玛尼就是你信仰真主，相信真主的众天使、经典、使者和相信末日，以及确信前定的好坏。”<sup>①</sup>

穆斯林所有应尽的义务都是建立在这六项基础之上的——信仰超绝万物的真主的权力、复生日的事情等等一切未见的知识。

---

<sup>①</sup>《布哈里圣训集》和《穆斯林圣训集》，艾布胡莱赖（愿主喜悦他）的传述

## 第一篇：信仰真主

在信仰超绝万物的真主中有：坚信他是真正应受崇拜的主宰，因为他创造了众仆，善待他们，供应他们给养，彻知他们所有秘密和公开的事情，全能地报赏顺从的人们，惩罚违背者，为此功修（崇拜），真主创造了人类和精灵，并以此命令他们，犹如清高的真主所说：

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۗ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ

يُطْعَمُونِ ۗ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ﴾ [الدَّارِيَاتُ آيَةٌ: (58-56)]

【我创造精灵和人类，只是为了让他们崇拜我。

我不望他们的供给，我也不望他们的奉养。真主确是供给万物的，确是有力量的，确是坚定的。】<sup>①</sup>

超绝万物的真主又说：

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۗ

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ

الشَّجَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أُندَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ [البقرة آية: (21-22)]

【众人啊！你们当崇拜你们的养主，他创造了你们，和你们以前的人，你们当崇拜他，以便你们敬畏。他以大地为你们的席，以天空为你们的幕，并且从云中降下雨水，而借雨水结出许多果实，做为你们的给

<sup>①</sup> 《播种者章》第56-58节

养，所以你们不要明知故犯地给真主树立匹敌。】<sup>①</sup>

的确，为了阐明和宣扬这个真理，谨防违背它的事情，真主派遣了众使者，降示了经典，犹如超绝万物的真主所说：

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾ [النحل]

آية: (36)

【我在每个民族中，确已派遣一个使者，“你们当崇拜真主，当远离恶魔。”】<sup>②</sup>

清高的真主说：

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾

[الأنبياء آية: (25)]

【在你之前，我所派遣的使者，都奉到我的启示：除我之外绝无应受崇拜的，所以你们应当崇拜我。】<sup>③</sup>

清高伟大的真主又说：

﴿السر كتاب أحكمت آياته ثم فصلت من لذن حكيم غير﴾ ● ألا تعبدوا إلا

الله إني لكم منه نذير وبشير﴾ [هود آية: (1-2)]

【这是一部节义精确而且详明的经典。是从至尊的、彻知的主降示的。（你说）：你们只应当崇拜真主，我确是奉他的命来警告你们，并向你们报喜的。】<sup>④</sup>

① 《黄牛章》第 21-22 节

② 《蜜蜂章》第 36 节

③ 《众先知章》第 25 节

④ 《呼德章》第 1-2 节

事实上，这个功修它就是以仆人所有的善行——祈祷、害怕、希望、礼拜、封斋、献牲、许愿等功修承认超绝万物的真主是独一无二的主宰，根据对他的谦恭，渴望和畏惧伴随着完全的喜爱，屈服他的伟大。

尊贵的《古兰经》大多数都是因为这个伟大的基础而下降的。

例如：清高的真主说：

﴿فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۗ أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْحَالِصُ﴾ [الزمر آية:]

[(3-2)]

【你当崇拜真主，而且诚笃地顺服他。真的，应受诚笃的顺服者，只有真主。】<sup>①</sup>

清高的真主说：

﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ﴾ [الإسراء آية: (23)]

【你的主曾下令说：你们应当只崇拜他。】<sup>②</sup>

清高的真主说：

﴿فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ﴾ [عافر آية: (14)]

【你们当祈祷真主，诚心顺服他，即使不信道者不愿意。】<sup>③</sup>

穆阿兹（愿主喜悦他）的传述，主的使者（ﷺ）说：“真主对仆人享有的权利就是他们崇拜他，不以任

<sup>①</sup> 《队伍章》第 2-3 节

<sup>②</sup> 《夜行章》第 23 节

<sup>③</sup> 《赦宥者章》第 14 节

何事物举伴他。”<sup>①</sup>

在信仰超绝万物的真主中还有：坚信他对自己的仆人所制定的一切，坚信他们为所规定的五项明显的伊斯兰要素：作证除了真主，绝无真正应受崇拜的主，穆罕默德是真主的使者，力行拜功，交纳天课，封“赖麦丹”月的斋，对于有能力的人应当朝觐天房，以及伊斯兰法律所规定的其它各项主命。

这些要素中最重要、最伟大的就是：“作证除了真主，绝无真正应受崇拜的主，穆罕默德是真主的使者”。

作证：除了真主之外，绝无真正应受崇拜的主。它需要虔诚地崇拜独一无二的真主，否定他之外有任何神灵的存在，这就是“除了真主之外，绝无真正应受崇拜的主”的含义，它的意思是：只有真主才是真正应受崇拜的主宰，除真主之外，所有受到崇拜的——人、或天使、或精灵、或其它的事物，都是无效的，而真正应该受到崇拜的：他是独一无二的真主。如超绝万物的真主所说：

﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ

الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ﴾ [الحج آية: (62)]

【这是因为真主是真实的，他们舍真主而祈祷的

<sup>①</sup> 《布哈里圣训集》和《穆斯林圣训集》

（偶像）是虚妄的。】<sup>①</sup>

在前面我们已说明超绝万物的真主为了这项伟大的核心创造了人类和精灵，并以此命令他们，然后又派遣了众使者，降示了经典，如果你认真地、多多地思考，你一定会发现许多穆斯林因为对这项伟大核心的无知，甚至于他们在崇拜真主的同时又崇拜它物，把对真主应有的笃信用到其它的事物中。真主是援助者。

在信仰超绝万物的真主中有：坚信真主是众世界的创造者，他以着自己的知识和大能安排和掌管他们的事物，同样，他是今后两世的掌管者，众世界的养育者，除他之外，没有创造者，也没有养育者，为了改善人类的状况，号召他们奔向今后两世的成功之道，是他派遣了众使者，降示了经典，超绝万物的他对这一切都是独一无二的主，犹如清高的真主说：

﴿اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ﴾ [الزمر آية: (62)]

【真主是创造万物的，也是监护万物的。】<sup>②</sup>

清高的真主又说：

﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَىٰ الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَبِيبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ [الأعراف آية: (54)]

<sup>①</sup> 《朝觐章》第62节

<sup>②</sup> 《队伍章》第62节



【你们的主确是真主，他在六日内创造了天地，然后，升上宝座，他使黑夜追逐白昼，而遮蔽它；他把日月和星宿造成顺从他的命令的。真的，创造和命令只归他主持。多福哉真主——全世界的主！】<sup>①</sup>

在信仰超绝万物的真主中还有：相信在《古兰经》和《圣训》中提到的真主一切美名和至高的属性，不加以歪曲、篡改，也不询问形式，更不加以比拟。不然，在信仰的同时，你必须要像《古兰经》和《圣训》中所告知的那样去相信他，根据证明他的伟大的含义——真主的属性，必须按适合他的属性去描述他，不能以任何被造物的属性去比拟他，犹如清高的真主说：

﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ [الشورى آية: (11)]

【任何物都不相似他，他确是全聪的，确是全明的。】<sup>②</sup>

清高伟大的真主又说：

﴿فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ [النحل آية: (74)]

【你们不要为真主打比喻。真主知道，而你们不知道。】<sup>③</sup>

这就是正统派的信仰——主的使者（ﷺ）的弟子们和所有以正确方针追随他们者的信仰，它是伊玛目艾

① 《高处章》第 54 节

② 《协商章》第 11 节

③ 《蜜蜂章》第 74 节

布哈三（愿主怜悯他）在《谈论正统派》一书中所传述的，也是其他学者们所传述的。

奥扎恩（愿主怜悯他）说：“有人请教汝海利和麦克侯鲁有关真主属性的经文，他俩说：‘你们当像《古兰经》中所告知的那样去相信它’。”

沃立德·本·穆斯林（愿主怜悯他）说：“有人请教马立克、奥扎恩、莱伊苏·本·赛尔德和苏福扬（愿主怜悯他们）有关真主属性的经文，他们说：‘你们当像《古兰经》中所告知的那样去相信它，不要问怎样’。”

奥扎恩（愿主怜悯他）说：“我们曾经和许多再传弟子在一起，我们说：‘超绝万物的真主在阿尔西之上，我坚信在《圣训》中所提到的真主的一切属性’。”

当有人询问伊玛目马立克的老师莱比阿图·本·艾比阿布杜莱哈曼（愿主怜悯他俩）关于真主升上阿尔希的属性，他说：“上升是众所周知的，上升的形式是无法想象的，来自于真主及其使者的消息，我们应当坚信不疑。”

当有人因此询问伊玛目马立克（愿主怜悯他）的时候，他说：“上升是众所周知的，上升的形式是不可而知的，相信它是当然，询问它是异端。”他对询问的人说：“我看你是一个坏人。”然后他命人将其驱逐出去。

这个消息来自于信士之母温姆塞莱麦（愿主喜悦

她)。

伊玛目艾布阿布杜拉哈曼·阿布杜拉·本·穆巴拉克(愿主怜悯他)说：“我们知道超绝万物的主在众天上面的阿尔西之上，远离他的创造物。”

众伊玛目在这一篇中谈论的言语非常多，我们不可能在此一一提到，如果谁想了解的更多，让他阅读正统派的学者们所编写的书籍，如：《圣训》作者阿布杜拉·本·艾哈默德；《认主学》作者穆罕默德·本·呼宰麦；《圣训》作者艾布嘎遂慕·泰百利；《圣训》作者艾布白克尔·本·艾比阿遂慕。伊斯兰大学者伊本泰易米耶回答保护者的言词，它是一个伟大的、意义深奥的答案，大学者(愿主怜悯他)在其中阐明了正统派的信仰，并在其中引证了他们大量的言语、经典明证和正统派人士所说的正确的理性证据，废除了别人对正统人士的争辩。

他的这篇文章被打着“泰德穆尔”<sup>①</sup>的标记，的确，他在其中简单地谈论了正统派的立场，引用经典明证和理性证据阐述了正统派的信仰，驳斥违背者，突出真理，驳倒所有的虚妄者，对于每一位目的端正和渴望认识真理的有识之士对此都有这一个观点。

所有在关于“真主的美名和属性”这一篇中违反正

<sup>①</sup>位于大马士革东北 130 里处的著名古迹，这里的意义应为毁灭虚伪。

统派者的信仰，其必定违背法律明证和理性证据，明显的与所有肯定与否定的尊名和属性互相矛盾。

至于正统派，他们肯定超绝万物的真主在经典之中为自己所确定的尊名和属性，或者是他让自己的使者穆罕默德（ﷺ）为他在正确的《圣训》中所确定的尊名和属性，没有任何比拟，他们完全远离把超绝万物的真主的尊名和属性比喻为被造物的属性，远离否认，他们因为远离相互矛盾获得平安，他们遵循所有的明证，这是真主的常规，谁遵循真主为之派遣众使者的真理，竭尽全力，忠诚为主地寻求真主的援助，遵守正道，体现明证，犹如清高的真主所说：

﴿بَلْ تَقْدِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ﴾ [الأنبياء آية: (18)]

【我以真理投掷谬妄，而击破其脑袋，谬妄瞬时消亡。】<sup>①</sup>

清高的真主又说：

﴿وَلَا يَأْكُوكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا﴾ [الفرقان آية: (33)]

【他们每向你提出一种非难，我就启示你真理和更美满的解释。】<sup>②</sup>

的确，哈费如伊本凯西尔（愿主怜悯他）在其著名的经注中提到了下面这节经文——清高的真主说：

<sup>①</sup> 《众先知章》第 18 节

<sup>②</sup> 《准则章》第 33 节

﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ﴾ [الأعراف آية:

[(54)

【你们的主确是真主，他在六日内创造了天地，然后升上宝座。】<sup>①</sup>在这一篇中多么优美的言词！因为它重要的意义，在这里最好引证之，他（愿主怜悯他）说：“人们对此有许许多多的文章，这地方并没有进行延伸，对此我们遵循的是清廉的先贤们的主张——马立克、奥扎恩、稍尔、莱伊苏·本·赛尔德、沙费尔、艾哈默德和伊斯哈格·本·拉海威等等古代和现代的穆斯林众伊玛目的道路。”他就像在《古兰经》和《圣训》中所提到的那样让其通过，不加以调整，也不加以比拟，更不否认，显然的优先于否认真主的比拟者们的思想，真主不相似任何被造物，任何物都不相似他，他确是全聪的，确是全明的。然而事情犹如众伊玛目所说的那样，其中有伊玛目布哈里的老师奈恩姆·本·哈玛德·海扎恩说：“谁以被造物比拟真主，谁确已否认了；谁否认了真主为自己描述的属性，谁确已否认了；真主没有为自身描述的，他的使者也不会比拟。谁根据《古兰经》和正确的《圣训》所提到的、适合伟大真主的属性而为清高的真主确定其属性，否认不适合真主的，谁确已遵守了正道。”

<sup>①</sup>《高处章》第54节

## 第二篇：相信天使

相信天使包含了概括的和细分的，穆斯林相信真主拥有天使，他创造了他们，以便他们顺从他。他把他们描述为尊贵的仆人们，他们不会抢先他的言语，他们只遵行他的命令。清高的真主说：

﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مَنْ

عَشِيَّتِهِ مُشْفَعُونَ﴾ [الأنبياء آية: (28)]

【他知道在他们前面和后面的；他们只替他所喜悦者说情。他们为敬畏他而恐惧。】<sup>①</sup>

他们的工作职位很多，其中有负责担负“阿尔西”的天使，有负责掌管天堂和火狱的天使，有负责看守仆人工作的天使。

根据细分的方法，我们相信真主及其使者所告知的各位天使，如：吉布拉依赖和米卡依赖，马立克负责掌管火狱，伊斯拉费赖负责吹号角。的确，在正确的《圣训》中提到了这些，圣妻阿依莎（愿主喜悦她）的传述，主的使者（ﷺ）说：“天使们是从光上被造，精灵是从火上被造，阿旦是从泥土的精华中被造。”<sup>②</sup>

<sup>①</sup> 《众先知章》第 28 节

<sup>②</sup> 《穆斯林圣训集》

### 第三篇：相信经典

必须相信超绝万物的真主为了阐明真理、号召人们奔向真理，而降示给众位先知和使者的全部经典，清高的真主说：

﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ

بِالْقِسْطِ﴾ [الحديد آية: (25)]

【我确已派遣我的众使者，去传达我的许多明证，并降示天经和公平，以便众人谨守公道。】<sup>①</sup>

清高的真主说：

﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ

الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ﴾ [البقرة آية: (213)]

【世人原是一个民族，嗣后，他们信仰分歧，故真主派众先知作报喜者和警告者，且降示他们包含真理的经典，以便他为世人判决他们所争论的是非。】<sup>②</sup>

根据细分的方法，我们相信真主所告知的所有的经典，如：《旧约》、《新约》、《辛布尔》和《古兰经》。

《古兰经》是最尊贵的经典，是最后的一部经典，它是一部见证和证实其它经典的经典，这个民族的每一位成员都必须追随它及其裁决，和来自于主的使者

① 《铁章》第 25 节

② 《黄牛章》第 213 节

(穆罕默德)的正确的《圣训》，因为超绝万物的真主派遣他的使者穆罕默德是作为全人类和所有精灵的使者，并且为他降示了这部《古兰经》，以便他以此在他们之间进行裁决，把它作为医治心病的良药，阐明了所有的事情，作为对信士的引导和慈悯。犹如清高的真主所说：

﴿وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مَبْرُورًا فَالْبِغْوَةَ وَالنَّفْوَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ [الأنعام آية:

[(155)]

【这是我所降示的，吉祥的经典，故你们当遵守它，并当敬畏主，以便你们蒙主的怜悯。】<sup>①</sup>

超绝万物的真主说：

﴿وَرَزَقْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ﴾

[الحل آية: (89)]

【我曾降示这部经典，阐明万事，并作归顺者的向导、恩惠和喜讯。】<sup>②</sup>

清高的真主说：

﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ  
وَكَلِمَاتِهِ وَالْبِغْوَةَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾ [الأعراف آية: (158)]

【你说：“众人啊！我确是真主的使者，他派我来教化你们全体；天地的主权只是真主的，除他之外，

<sup>①</sup> 《牲畜章》第155节

<sup>②</sup> 《蜜蜂章》第89节



绝无应受崇拜的。他能使死者生，能使生者死，故你们应当信仰真主和他的使者，那个使者是信仰真主及其言词的，是不识字的先知——你们应当顺从他，以便你们遵循正道。”】<sup>①</sup>有关这方面的经文有很多。

---

<sup>①</sup>《高处章》第158节

## 第四篇：相信使者

相信众使者包含了概括的和细分的，我们相信超绝万物的真主从仆人中派遣了众使者作为报喜信和传警告者，宣传真理者，谁应答了他们的号召，谁确已成功地获得了幸福；谁违背了他们，谁确已遭到挫折和悔恨。他们的封印、最尊贵者是我们的先知穆罕默德·本·阿布杜拉（ﷺ），犹如超绝万物的真主所说：

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾ [النحل

آية: (36)]

【我在每个民族中，确已派遣一个使者，“你们当崇拜真主，当远离恶魔。”】<sup>①</sup>

清高的真主说：

﴿رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ

اللَّهُ غَزِيرًا حَكِيمًا﴾ [النساء آية: (165)]

【我曾派遣许多使者报喜信，传警告，以免派遣使者之后，世人对真主有任何托辞。】<sup>②</sup>

清高的真主说：

﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رُّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ

اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا﴾ [الأحزاب آية: (40)]

① 《蜜蜂章》第 36 节

② 《妇女章》第 165 节

【穆罕默德不是你们中任何男人的父亲，而是真主的使者，和众先知的封印者。】<sup>①</sup>

在他们中，有真主所告知的名字，或主的使者所告诉的名字，我们通通都相信，如：努哈、呼德、刷里哈、伊布拉欣等等——愿主赐福他们和我们的先知最好的幸福和平安。

---

<sup>①</sup> 《同盟军章》第 40 节

## 第五篇：相信末日

至于相信末日，确已进入了相信真主及其使者（ﷺ）所告诉的有关死后的事情，如：坟坑里的考问、坟墓里的惩罚与恩典，以及在复生日骇人听闻的场景、严厉的刑罚、天平、随拉特桥、清算、报赏、功过簿在人们之间被打开、有人用右手接过自己的功过簿，有人用左手接自己的功过簿，或者是从背后接过自己的功过簿。同时，还相信为我们的先知（ﷺ）所准备的仙池，相信天堂和火狱，信士们看见他们超绝万物的养主，真主对他们所说的话等等在《古兰经》和正确的《圣训》中所提到的信息，必须相信所有的一切，坚信真主及其使者（ﷺ）所阐述的一切。

## 第六篇：相信前定

至于相信前定，它包括相信四件事情：

**第一件：**超绝万物的真主彻知已经发生的事情和将要发生的事情，彻知仆人的状况，知道他们的给养、寿限和工作等等事情，任何事情都不能隐瞒超绝万物的、清高的真主，犹如清高的真主所说：

﴿أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ [البقرة آية: (231)]

【真主对于万物是全知的。】<sup>①</sup>

清高的真主说：

﴿تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا﴾

[الطلاق آية: (12)]

【以便你们知道，真主对于万事是全能的，真主是周知万物的。】<sup>②</sup>

**第二件：**超绝万物的真主记录他所前定和定然的一切。犹如超绝万物的真主说：

﴿قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ﴾ [ق آية: (4)]

【我确已知道大地对于他们的剥蚀，我这里有一本被保护的天经。】<sup>③</sup>

清高的真主说：

① 《黄牛章》第 231 节

② 《离婚章》第 12 节

③ 《夏弗章》第 4 节

﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي

إِمَامٍ مُّبِينٍ﴾ [يس آية: (12)]

【我将一切事物，详尽地记录在一册明白的范本中。】<sup>①</sup>

清高的真主说：

﴿أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ

عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ﴾ [الحج آية: (70)]

【难道你不知道吗？真主知道天地万物，这确是在一本天经里的。这对于真主确是容易的。】<sup>②</sup>

第三件：相信真主意欲的事情，就会存在，真主没有意欲的事情，就不会发生。犹如超绝万物的真主所说：

﴿إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ﴾ [الحج آية: (18)]

【真主确是为所欲为的。】<sup>③</sup>

清高伟大的真主说：

﴿إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾ [يس آية: (82)]

【当他欲造化任何事物的时候，他对事情只是说声：“有”，它就有了。】<sup>④</sup>

超绝万物的真主说：

﴿وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ [التكوير آية: (29)]

① 《雅辛章》第12节

② 《朝觐章》第70节

③ 《朝觐章》第18节

④ 《雅辛章》第82节

【你们不欲循规蹈矩，除非真主——全世界的主——意欲的时候。】<sup>①</sup>

第四件：超绝万物的真主创造了万有，除他之外，没有创造者，也没有养育者。犹如清高的真主说：

﴿اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ﴾ [الزمر آية: (62)]

【真主是创造万物的，也是监护万物的。】<sup>②</sup>

清高的真主又说：

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ

السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَكَلِمَىٰ تُؤْفَكُونَ﴾ [فاطر آية: (3)]

【人们啊！你们应当铭记真主所赐你们的恩惠，除真主外，还有什么创造者能从天上地下供给你们？除他外，绝无应受崇拜的，你们怎么如此悖谬呢？】<sup>③</sup>

在正统派跟前相信前定包含这四件事情，不同于否认其中部分事项的异端之徒。

信仰真主，伊玛尼（信仰）就是口舌承认和身体力行；信仰会因顺从真主而增加，因违背减少。如果没有举伴真主，不允许因违背的行为而断任何穆斯林为否认真主的人，例如：通奸、偷盗、吃利息、吸麻醉品和忤逆父母等等大罪，不应该断其为非信士（卡费尔，否认真主的人），因为超绝万物的真主说：

① 《黜黜章》第 29 节

② 《队伍章》第 62 节

③ 《创造者章》第 3 节

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدِ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا﴾ [النساء آية: (48)]

【真主必不赦宥以物配主的罪恶，他为自己所意欲的人而赦宥比这差一等的罪过。】<sup>①</sup>

在许多正确的《圣训》中传述，真主拯救心中有类似芥子粒重量的信仰者脱离火狱。

在信仰真主中：因为主而喜，因为主而怒，因为真主而相互友爱，因为真主而互相敌视，信士喜爱信士们，并与他们友爱相处，恼怒昧恩者，并敌视之。

在这个民族中，信士们的首领们就是使者（ﷺ）的弟子们。

正统派人士喜爱他们，并与他们友好相处，坚信他们是众先知之后最优秀的人们，因为先知穆罕默德（ﷺ）说：“最优秀的人是我这一代的人，其次是他们的下一代，再其次是他们的下一代。”<sup>②</sup>

正统派人士相信圣门弟子中最优秀者是忠诚的艾布白克尔，其次是英明果断的欧麦尔、拥有两道光明的欧斯曼和受喜的阿里（愿主喜悦他们），在他们之后是其余的十位以着天堂报喜的圣门弟子，最后是其余所有的圣门弟子——愿主喜悦他们所有的人，他们对圣门弟

<sup>①</sup> 《妇女章》第48节

<sup>②</sup> 《布哈里圣训集》和《穆斯林圣训集》



子之间所争论的事情保持缄默，他们相信圣门弟子都是勤奋努力的，谁对了，他可以获得两件报酬；谁错了，他可以获得一件报酬。他们喜爱使者（ﷺ）的家人中信任他的人们，让他们主持事务，让众位圣妻——信士之母们主持事务，喜爱她们所有的人。

他们与那些拒绝者的道路无关——那些恼怒圣门弟子、诅咒圣门弟子、对于穆圣（ﷺ）的家属过于极端者的道路，他们把穆圣家属的地位提高的超过真主赐予他们的地位。同样，他们也与那些以着言行伤害穆圣家属的敌对者无关。

我们在《正确的信仰》这篇文章之中，简明扼要地提到的信仰——正是真主派遣他的使者穆罕默德（ﷺ）的教门，它就是获救派别的信仰——正统派的信仰，它就是先知（ﷺ）所说的：“在我的民族中有一伙受到保护的人，一直遵循真理，放弃和违背他们的人，丝毫不能伤害他们，直至真主的命令来临。”<sup>①</sup>

主的使者（ﷺ）说：“犹太教分为七十一个派别，基督教分为七十二个派别，我的这个民族将要分为七十三个派别，除了其中的一个派别之外，其它的都是火狱之中。”有人问道：“主的使者啊！这个派别他们是谁呢？”他（ﷺ）说：“他们就是遵循我和我的圣

<sup>①</sup> 《布哈里圣训集》和《穆斯林圣训集》

门弟子们所走的道路的人们。”<sup>①</sup>它就是必须遵守和履行的信仰，应当谨防违背它的事项。

至于偏离这个正确的信仰，走违背它的道路的种类很多。

其中有：崇拜偶像、天使、清廉者、精灵、树木和石头等等，这些人他们没有应答众使者的号召，他们违背和顽抗众使者，就像古莱氏族人和阿拉伯的偶像崇拜者与我们的先知——穆罕默德（ﷺ）的交往一样，他们当时向他们的崇拜物祈求解决需要、康复病症和援助他们战胜敌人，为他们牺牲，向他们许愿，当主的使者（ﷺ）谴责他们的这种行为，命令他们忠诚地崇拜独一无二的主时，他们感到诧异，并否认他，他们说：

﴿أَجْعَلِ الْإِلَهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ﴾ [ص آية: (5)]

【难道他要许多神灵变成一个神灵吗？这确是一件怪事。】<sup>②</sup>主的使者（ﷺ）一直不停地号召他们信仰真主，警告他们不要举伴真主，并且为他们解释自己所宣传的实质，直至真主引导了他们中获得正道者，在此之后，他们成群结队地加入真主的教门，在主的使者（ﷺ）和众圣门弟子（愿主喜悦他们），以及那些以正确的道路方针追随他们者的不断地宣传，和长时间地为

<sup>①</sup> 《艾布达吾德圣训集》、《题了秘日圣训集》和《伊本马哲圣训集》

<sup>②</sup> 《萨德章》第5节

主道奋斗之后，真主的教门战胜了其它所有的宗教。然后各种状况遭到改变，愚昧战胜了许多人，直至大多数人都返回到蒙昧的信仰之中——过度地浮夸众先知和清廉者，向他们祈祷，向他们求救等等各种举伴主的行为。他们不知道“除真主之外，绝无真正应受崇拜者”的意义，就像阿拉伯的多神教徒不知道它的含义一样。真主是援助的主宰。

因为愚昧的控制和远离圣人时代的因素，这种在人们中间蔓延的举伴，一直到我们这个时代。

这些后代的嫌疑就是他们先人的嫌疑，那就是他们说：

﴿هُؤُلَاءِ شَفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ﴾ [يونس آية: (18)]

【这些（偶像）是在真主那里替我们说情的。】<sup>①</sup>他们又说：

﴿مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى﴾ [الزمر آية: (3)]

【我们崇拜他们，只为他们能使我们亲近真主。】<sup>②</sup>

真主确已废除了这种嫌疑，并且阐明了谁崇拜真主之外的曾经存在的任何人或物，谁确已举伴了真主，否认了真主，就像清高的真主说：

﴿وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شَفَعَاؤُنَا﴾

<sup>①</sup> 《优努斯章》第 18 节

<sup>②</sup> 《队伍章》第 3 节

عِنْدَ اللَّهِ ﴿ [يونس آية: (18)]

【除真主外，他们崇拜那对他们既无福又无祸的东西，他们说：“这些（偶像）是在真主那里替我们说情的。”】<sup>①</sup>

超绝万物的真主驳斥他们说：

﴿قُلْ أَتَيْتُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾ [يونس آية: (18)]

【你说：“难道真主不知道天地间有此事，而要你们来告诉他吗！赞美真主，他超乎万物！他超乎他们在他之外所崇拜的东西！”】<sup>②</sup>

超绝万物的真主在这几节经文中阐明了崇拜他之外的众先知或清廉者们，或崇拜他们之外的人或物，就属于最大的举伴，的确，崇拜者却把它称作其它的名字，清高的真主说：

﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى﴾ [الزمر آية: (3)]

【舍真主而以偶像为保护者的人说：“我们崇拜他们，只为他们能使我们亲近真主。”】<sup>③</sup>

超绝万物的真主驳斥他们说：

﴿إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ﴾

① 《优努斯章》第 18 节

② 《优努斯章》第 18 节

③ 《队伍章》第 3 节

كَفَّارًا [الزمر آية: (3)]

【真主将判决他们所争论的是非。真主必定不引导说谎者、孤恩者。】<sup>①</sup>

超绝万物的真主以此阐明了他们以着祈祷、害怕和希望等等崇拜真主之外的，那就是否认超绝万物的真主，他们最大的谎言就是他们的神灵能使他们接近真主。

在敌对正确的信仰和违背众使者（愿主赐福他们）所带来真理的各种异端邪说中有：

否认复生日、天堂和火狱的叛徒，他们否认所有的宗教，敌对所有的天启信仰，把其信奉者在今后两世带到最恶劣的结局之中。

在违背真理的信条中有：部分巴退宁耶<sup>②</sup>和部分苏菲的信仰，称他们的“谢赫”参与真主的安排管理工作，他们参与管理世界的各种事务，他们称他们为枢纽、木桩和救助等自欺欺人的名称为自己的神灵，这是对真主的养育性最可耻的举伴，它比蒙昧时代的举伴更加恶劣，因为阿拉伯的多神教徒们没有对真主的养育性进行举伴，他们只是在功修中举伴了真主，他们在宽裕的时候才举伴主，至于他们在艰难的时候，他们会虔诚敬意

<sup>①</sup> 《队伍章》第3节

<sup>②</sup> 信奉内学派者

地崇拜真主，就像超绝万物的真主说：

﴿فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفَلَكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ﴾ [العنكبوت آية: (65)]

【当他们乘船的时候，他们诚恳地祈祷真主，当他使他们平安登陆的时候，他们立刻就以物配主。】<sup>①</sup>

至于真主的养育性，他们知道养育者是独一无二的真主，就像超绝万物的真主说：

﴿وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَلَّى يُؤْفَكُونَ﴾ [الرعررف آية: (87)]

【如果你问他们，是谁创造他们，他们必定说：“真主。”】<sup>②</sup>

清高的真主又说：

﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ﴾ [يونس آية: (31)]

【你说：“谁从天上和地上给你们提供给养？谁主持你们的听觉和视觉？谁使活物从死物中生出？谁使死物从活物中生出？谁管理事物？”他们要说：“真主。”你说：“难道你们不敬畏他吗？”】<sup>③</sup>有关这方面意义的经文很多。

至于后代的多神教徒们比从前的增加了两个方面：

<sup>①</sup> 《蜘蛛章》第 65 节

<sup>②</sup> 《金饰章》第 87 节

<sup>③</sup> 《优努斯章》第 31 节

第一：对真主的养育性进行举伴；

第二：在宽裕和艰难的时候，他们都举伴真主，同样，在与他们结交、观察他们的状况可以知道，观看他们在做些什么？在埃及的侯赛尼和白德维等人坟墓前，在阿德的阿伊德鲁斯的坟前，在也门的哈迪坟墓前，在沙姆的伊本阿拉比的坟墓前，在伊拉克的谢赫阿布杜勒嘎迪尔·艾勒吉俩尼坟墓前等等著名的坟墓，他们把许多真主的特权用到那些坟墓上，很少有人谴责他们的这种行为，并为他们阐明“认主独一”的实质——真主以此派遣了他的先知穆罕默德（ﷺ）和从前的诸位使者（愿主赐福他们）。我们属于真主的，我们一定会回归于他！！

我们祈求超绝万物的真主引导他们回归正道，在他们中间增加正道的宣传者，援助穆斯林的领袖和学者们向这种举伴宣战，并消除之，他确是彻听的、临近的主。

在违背正确信仰的信条中：关于真主的尊名和属性这一篇中有异端之徒——杰海米耶和穆阿台齐赖，以及所有遵循他们道路者的信仰，否定伟大真主的属性，否认伟大真主完美的属性，他们把真主描述为不存在、无生命、荒谬的。真主完全超乎他们所描述的。

其中有否认真主的部分属性，承认另外一部分，就像艾西阿利派别，他们承认他们相信的属性，否认他们

不相信的属性，他们歪曲有关真主属性的明证，违背《古兰经》和《圣训》以及理性的证据，他们对此自相矛盾。

至于正统派，他们确信真主为自己所确定的，或者是他让自己的使者穆罕默德（ﷺ）为他确定的完美的尊名和属性，不以任何被造物去比拟，远离否认的污秽，他们根据明证遵循真主所有的尊名和属性，不歪曲，更不否认，他们平安地远离其他人所陷入的自相矛盾——就像在前面所阐述的一样——这就是获救者的道路，今后两世幸福的途径，它就是这个民族的先贤和众伊玛目所遵循的正道，只有他们的前人成为善者，后人才能成为善者，那就是遵守《古兰经》和《圣训》，抛弃违背它俩的事物。



## 违反伊斯兰的事项

穆斯林兄弟！超绝万物的真主规定所有的人都必须加入并遵循伊斯兰，谨防违背伊斯兰的事项，为了宣传它，真主派遣了自己的先知穆罕默德（ﷺ），伟大的真主告知：谁追随他，谁确已获得正道；谁违背他，谁确已误入歧途。他在许多经文中让人们谨防叛教与其它各种举伴和否认的因素，学者们（愿主怜悯他们）在《叛教的裁决》一书中提到：穆斯林也许因为许多违背伊斯兰的事情而背叛了自己的信仰，致使自己的生命财产得不到保护。其中最危险、发生最多的有十种<sup>①</sup>，我们在下面将根据简明扼要的方法为你提出，以便你谨防它，也便于你提醒其他渴望平安和健康的人们警惕它。

### 第一：以物配主

清高的真主说：

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا﴾ [النساء آية: (48)]

【真主必不赦宥以物配主的罪恶，他为自己所意欲的人而赦宥比这差一等的罪过。】<sup>②</sup>

<sup>①</sup>谢赫穆罕默德·本·阿布杜勒万哈布等学者指出（愿主怜悯他们）

<sup>②</sup>《妇女章》第48节

清高的真主又说：

﴿إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ

أَنْصَارٍ﴾ [المائدة آية: (72)]

【谁以物配主，真主必禁止谁入乐园，他的归宿是火狱。不义的人，绝没有任何援助者。】<sup>①</sup>向亡人祈祷和求援助，以及向亡人许愿和宰牲都属于此类。

**第二：**谁在自己与真主之间设置一些中介，祈祷他们并向他们寻求说情和托靠他们，穆斯林大众一致公认，他确已否认了真主。

**第三：**不认为多神教徒是否认真主的人们，或对他们的不信产生怀疑，或认为他们的思想是正确的，那么，他确已否认了真主。

**第四：**谁相信别人的引导比先知穆罕默德（ﷺ）的引导更加完美，或者相信别人的裁决比穆圣的更美好，就像那些抛弃穆圣的裁决而选择恶魔的裁决者一样，那么，他确是否认者。

**第五：**谁憎恶使者穆罕默德（ﷺ）所传达的任何一项命令，他确已否认了真主，即使他遵循了也罢！因为清高的真主说：

﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنزِلَ اللَّهُ فَاحْبَطُوا أَهْمَانَهُمْ﴾ [محمد آية: (9)]

【那是因为他们厌恶真主所降示的经典，故他将

<sup>①</sup> 《筵席章》第72节

使他们的善功无效。】<sup>①</sup>

**第六：**谁轻视真主或使者或教门中的任何一项法律，那么，他确已否认了真主。因为清高的真主说：

﴿قُلْ أَهْلَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ۖ لَا تَحْتَدِرُوا قُدْرَتَهُمْ فَتُغَدِّ

إِيمَانِكُمْ﴾ [التوبة آية: (66-65)]

【你说：“你们嘲笑真主及其迹象和使者吗？”你们不要托辞；你们信道之后确已不信了。】<sup>②</sup>

**第七：**魔术。转变人心，或用魔术蛊惑人做不愿意做的事，谁使用魔术或喜悦它，那么，他确已否认了真主。因为清高的真主说：

﴿وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ﴾ [البقرة آية: (102)]

【他们俩在教授任何人之前，必说：“我们只是试验，故你不可叛道。”】<sup>③</sup>

**第八：**帮助多神教徒对付穆斯林，因为清高的真主说：

﴿وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَاِنَّهُ مِنْهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ﴾ [المائدة آية: (51)]

【你们中谁以他们为盟友，谁是他们的同教。真主必定不引导不义的民众。】<sup>④</sup>

**第九：**相信部分人可以超越穆罕默德（ﷺ）的法

<sup>①</sup> 《穆罕默德章》第9节

<sup>②</sup> 《忏悔章》第65-66节

<sup>③</sup> 《黄牛章》第102节

<sup>④</sup> 《筵席章》第51节

律，那么，他确已否认了真主。因为清高的真主说：

﴿وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾

[آل عمران آية: (85)]

【舍伊斯兰的信仰而寻求别的信仰者，他所寻求的信仰，绝不会被接受，他在后世，是亏折的人。】<sup>①</sup>

第十：违抗真主的教门，或反对伊斯兰不可缺少的功课，既不学习，也不遵循。因为清高的真主说：

﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَكَرَ آيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِلَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ﴾

[السجدة آية: (22)]

【有人以主的迹象劝戒他，而他不肯听从，这样的人，谁比他还不义呢？我必然要惩治犯罪的人。】<sup>②</sup>

上述这些违背伊斯兰的事项，无论是出自于玩笑、认真或害怕，其断法都是一样，但被迫者例外。这所有的一切都是最危险、发生最多的，穆斯林应当谨防它，保护自身远离它。

第四种还包括以下几类悖逆的行为：

(1) 认为人为的法律制度比伊斯兰的法律更优越：

- \* 或认为伊斯兰制度不适合二十一世纪；
- \* 或认为伊斯兰制度是导致穆斯林落后的因素；
- \* 或认为伊斯兰制度专属于人与真主的关系，与其

<sup>①</sup> 《伊姆兰的家属章》第 85 节

<sup>②</sup> 《叩头章》第 22 节

它的事务格格不入。

(2) 妄言实施真主的法度——例如割断偷盗者的手、以石击死已婚的通奸者——不适合这个文明的时代。

(3) 认为在社会交往和实施法度等等，可以用非真主的法律进行裁决，即使他没有诚信那种裁决比伊斯兰的法律更为优越。因为这样他即把公议一致通过真主已定为非法的事物认为是合法的，凡是把真主确定的众所周知的非法事物认为是合法的人——比如：通奸、饮酒、高利贷和以真主之外的法律进行裁决，那么，他确已否认了真主。

我们求真主护佑，远离遭到他恼怒的各种大罪和痛苦的惩罚。愿真主赐福众生的精英——穆罕默德和他的家属，以及众圣门弟子。

伊历：1426/7——公历：2005/8

艾布阿布杜拉·艾哈默德

译于禁地麦加